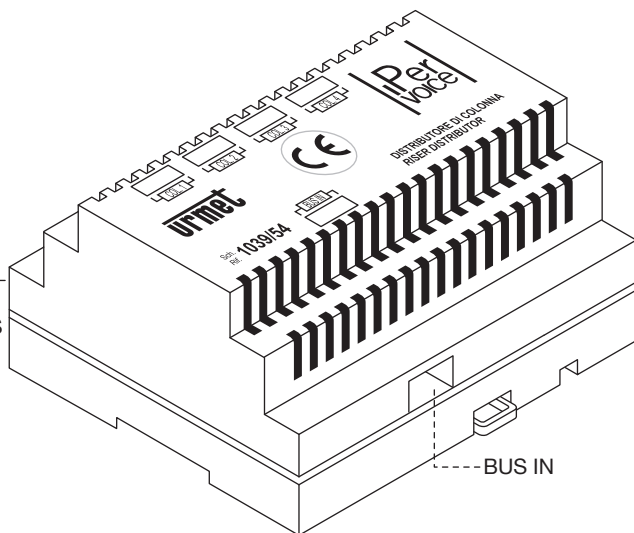


DISTRIBUTORE DI COLONNA IPERVOICE
IPERVOICE RISER DISTRIBUTOR
DISTRIBUTEUR DE COLONNE IPERVOICE
DISTRIBUIDOR DE COLUMNA IPERVOICE



Sch./Ref. 1039/54

USCITE 4 MONTANTI
4 OUTPUTS RISERS
SORTIES 4 COLONNES MONTANTES
SALIDAS 4 MONTANTES



ITALIANO

DESCRIZIONE

Questo dispositivo si collega al BUS di colonna e consente di avere fino a 4 montanti sulla singola scala. È possibile collegare sulle sue uscite i seguenti dispositivi: interfacce ascensori, distributori 4 utenze, alimentatori di colonna.

CARATTERISTICHE

Tensione nominale di alimentazione:

48 – 54 Vcc

Assorbimento Max:

25 mA

Temperatura di funzionamento:

-5 ÷ +45 °C

Conformità normativa:

Norma EN 61000-6-3, EN61000-6-1

Dimensioni:

108 x 90 x 64 mm (6 moduli DIN)

INSTALLAZIONE

Il dispositivo si collega in uscita all'alimentatore di colonna 1039/20; nel caso si voglia collegare più di una montante, interporre un alimentatore di colonna 1039/20 per ogni montante supplementare.

La somma delle 4 montanti non deve superare l'estensione massima ammessa in colonna.

Per la realizzazione dei cablaggi, per le massime distanze consentite e per le operazioni di configurazione, si raccomanda di seguire le regole prescritte nel manuale di sistema.

Il dispositivo è adatto sia al montaggio su barra DIN che a parete a mezzo viti e tasselli.

Per i collegamenti usare i connettori RJ45 Urmet 1039/101 come prescritto nell'etichetta.

Inserire i conduttori nella guida rispettando le colorazioni indicate (Standard T568B).

ENGLISH

DESCRIPTION

This device is directly connected to the column BUS and allows to have up to 4 risers on the single staircase. The following devices can be connected to its outputs: lift interfaces, 4-users decoders, column power supply units.

FEATURES

Nominal power voltage:

48 – 54 Vdc

Max. consumption:

25 mA

Working temperature range:

-5 ÷ +45 °C

Reference standards:

EN 61000-6-3, EN61000-6-1

Dimensions:

108 x 90 x 64 mm (6 modules DIN)

INSTALLATION

The device is connected to the 1039/20 column power supply output; if more than one riser column has to be connected, interpose a 1039/20 column power supply for each additional riser.

The sum of the 4 raisers must not exceed the maximum extension allowed in column.

For wiring, for maximum allowed distances and for configuring operations, it is recommended to follow rules described in the system manual.

The device can be mounted on DIN bar and wall mounted with screws and screws anchors.

For connections, use RJ45 1039/101 Urmet connectors, as indicated in the label.

Put the conductors in the wire guide, respecting indicated colours (T568B standard).

FRANÇAIS

DESCRIPTION

Ce dispositif doit être branché directement au BUS de colonne et permet d'avoir jusqu'à 4 colonnes montantes sur chaque escalier. Il est possible de brancher sur ses sorties les dispositifs suivants: interfaces ascenseurs, décodages 4 utilisateurs, unités d'alimentation de colonne.

CARACTERISTIQUES

Tension nominale d'alimentation:

48 – 54 Vcc

Absorption maximale:

25 mA

Température de fonctionnement:

-5 ÷ +45 °C

Conformité:

Normes EN 61000-6-3, EN61000-6-1

Dimensions:

108 x 90 x 64 mm (6 modules DIN)

INSTALLATION

Le dispositif est branché à la sortie de l'alimentation de colonne 1039/20; si on veut brancher plus d'une colonne montante, insérer une alimentation de colonne 1039/20 pour chaque colonne supplémentaire.

La somme des 4 colonnes montantes ne doit pas être supérieure à la dimension maximum admise dans la colonne.

Pour la réalisation des câblages, pour les distances maximales admises et pour les opérations de configuration, il est recommandé de suivre les règles dans le manuel du système.

Le dispositif peut être monté sur barre DIN et installé sur paroi, par le biais de vis et chevilles.

Pour les connexions, utiliser les connecteurs RJ45 Urmet 1039/101, comme indiqué sur l'étiquette.

Insérer les conducteurs dans le guide, en respectant les couleurs indiquées (Standard T568B).

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN

Este dispositivo se conecta directamente con el BUS de la columna y permite de tener hasta 4 montantes en cada escalera.

Es posible conectar en sus salidas los siguientes dispositivos: interfaz ascensor, distribuidor 4 usuarios, alimentador de columna.

CARACTERÍSTICAS

Tensión nominal de alimentación:

48 – 54 Vcc

Absorción máx.:

25 mA

Temperatura de funcionamiento:

-5 ÷ +45 °C

Conformidad normativa:

Normas EN 61000-6-3, EN61000-6-1

Dimensiones:

108 x 90 x 64 mm (6 modulos DIN)

INSTALACIÓN

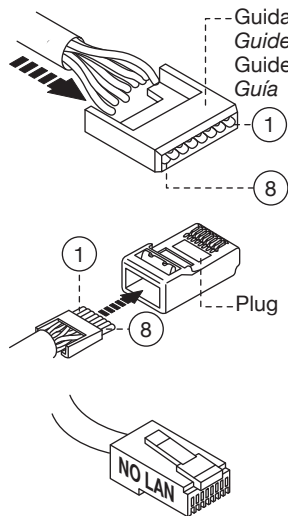
El dispositivo se conecta en salida del alimentador de la columna 1039/20; en el caso se quiera conectar más de un montante, conectar un alimentador de columna 1039/20 por cada montante adicional.

La suma de los 4 montantes no tiene que superar la extensión máxima admitida para la columna.

Para la realización de los cablajes, para las máximas distancias posibles y para las operaciones de configuración, es aconsejable seguir las reglas prescritas en el manual de sistema.

El dispositivo es adaptado para el fijaje en el carril DIN o para el fijaje en la pared por medio de tacos y tornillos. Para las conexiones usar los conectores RJ45 Urmet 1039/101 como prescrito en la etiqueta.

Introducir los conductores en la guía respetando las coloraciones indicadas (Norma T568B).



Conduttore n° Wire No. Conducteur n. Conductor n°	Colore cavo Wire colour Couleur de câble Color cable
1	Bianco-Arancione White-Orange Blanc-Orange Blanco-Naranja
2	Arancione Orange Orange Naranja
3	Bianco-Verde White-Green Blanc-Vert Blanco-Verde
4	Blu Blue Bleu Azul

Conduttore n° Wire No. Conducteur n. Conductor n°	Colore cavo Wire colour Couleur de câble Color cable
5	Bianco-Blu White-Blue Blanc-Bleu Blanco-Azul
6	Verde Green Vert Verde
7	Bianco-Marrone White-Brown Blanc-Marron Blanco-Marrón
8	Marrone Brown Marron Marrón

DS 1039-020A

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT 8393

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com